

(1) Consignee / Account No. at Supplier CN:2006879 MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Italy		(2) Receipt and Processing notes 180403802 5014270369		Delivery note (3) No. 80147417 (4) Date of dispatch 20.11.2025	
(5) Supplier/Sender/Account No.at the Customer SN:91023454 KACO-DICHTUNGSTECHNIK Ges.m.b.H GEWERBESTRASSE 398 5582 ST. MICHAEL i.LG. Austria		(6) Freight paid unpaid X		(7) Anlieferung(ist) Wagon Forwarder Freight External Vehicle Express Own Vehicle Express Mail	
(8) No.		(9) From		Invoice	
(10) Your 430	(11) Order No./Date 550004698601 01.01.2023	(15) Additional data of customer	(12) Our reference	(13) D.dial 6	(14) Our confirmation no. 1500002914
(19) Means of dispatch	paid(20)unpaid X	(21) Type of packaging look below	(22) Dispatch reference look below	(23) Total weight gross 110.7	(24) net 78.848
(25) Ship to address MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA				(26) Unloading point 14248	
(27) (pos.)	(28) Article code	(29) Description of delivery/Service (21) Packaging details		(30) Quantity	(31) Unit
001	M0144748 20000000561200 94618302 Index: Radial Shaft Seal	DSS 38x56x8/12 WTF01 Z03 tariff code:84879090		4928	PCS
Batch		NVE:750160073		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4928 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 03/12/25 Firma	
2025092903		154 PCS	NVE:750160073		
2025100003		1540 PCS	NVE:750160073		
2025100101		3234 PCS	NVE:750160073		
Packaging material Description No.		PCS	Full Quantity		
5000000000108 PALETTE		1	4.928		
5000000000066 ABDECKUNG 800X600 MM		1			
5000000001150 YA 1 N5 WELLPAPPE-FALTKARTON		32	154		
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, sn - 70026 Modugno (BA) 03 DIC 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Die Lieferung erfolgt ausschließlich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in schriftlicher Form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment will be accepted only according to our written agreement. Our written conditions business terms will be sent to you on request. They are also available on our homepage www.kaco.de

La livraison est exclusivement destinée pour nos conditions générales de vente. Toute modification de nos conditions générales doit être l'objet d'un consentement préalable écrit. Les conditions générales vous seront émis à votre demande et sont également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Gernot-Alfons Feiler

Verwaltung
St. Michael im Lungau
Tel.: +43 (0) 8477 8989
Fax: +43 (0) 8477 8989-28

Gesellschaft m.b.H.
St. Michael im Lungau
Landesgericht Salzburg

Steuer Nr. 043/0927
Finanzamt Nr.90
UID Nr. ATU 333 77 805

Bankverbindungen
Raiffeisenverband Salzburg
IBAN AT8635000000005509
BIC RVSAAT2S

Raiffeisenbank Lungau
IBAN AT84 3508 3000 3411 7556
BIC RVSAAT2S083



seit über
59
Jahren



Ludwigsburg, 24.11.2025

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011859 vom 20.11.2025

25-011859

1 Absender / Expéditeur KACO DICHUNGSTECHNIK GMBH GEWERBESTRASSE 398 5582 ST. MICHAEL IM LUNGAU ÖSTERREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu St. Michael im Lungau Land / Pays Österreich Zeit / Temps Datum / Date 24.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 80147416 2 80147417 2 COLLI 1 COLLI Getriebeteile 302 2,61		
Summe: Total:		3,00 COLLI 302,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 KACO A-5582 St. Michael im Lungau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604